



N. ΣΟΥΡ.

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

10 'Οδὸς Προαστίου, ἀρ. 10

Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας εἰς Ἀθήνας διὰ γραμματοσήμου, χαρτονομισμάτων, χρυσοῦ κτλ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πέτρον Μαέλ : ΤΟ ΤΟΡΠΙΛΟΒΟΛΟΝ 29, ναυτικὸν μυθιστόρημα, (μετὰ εἰκόνων), κατὰ μετάφρασιν Χαρ. Ἀρρίνου. — Βασβολὸδ Κρεστόβοσκη : ΕΚΤΟΣ 'ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ, μετάφρασις Ἀγ. Γ. Κωνσταντινίδου. — Gabriel Dantraques : ΕΓΓΑΜΟΣ ἢ ΑΥΤΟΧΕΙΡ; διήγημα. — Ροδόλφον Μωρέττη : Η ΛΑΙΜΗΤΤΟΜΟΣ, διήγημα.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

προπληρωτέα

Ἐν Ἀθήναις φρ. 8, ταῖς ἐπαρχίαις 8,50
ἐν τῷ ἐξωτερικῷ φρ. χρυσᾷ 15.

Ἐν Ρωσσίᾳ ρούβλια 6.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ ἐκκύβευσις τοῦ ἡμετέρου **Λαχείου Βιβλίου**, ἥτις εἶχε προκηρυχθῇ διὰ τὴν 1^{ην} Δεκεμβρίου, ἀναβάλλεται μέχρι τῆς 1^{ης} Ἰανουαρίου 1890, καθ' ἣν ἡμέραν θὰ παραδοθῶσι καὶ τὰ κέρδη. Τοῦτο ἀναγκαζόμεθα νὰ πράξωμεν ὡς ἐκ τῆς καθυστερήσεως τῆς συνδρομῆς ὀλίγων εἰσέτι συνδρομητῶν ἡμῶν πρὸ πάντων ἐν Ἀλεξανδρείᾳ καὶ λοιποῖς περιχώροις τῆς Αἰγύπτου, τοὺς ὁποίους μάλιστα, παρακαλοῦμεν νὰ ἐπισπεύσωσι τὴν ἐξόφλησιν τῶν λαχειοφόρων ἀποδείξεων τῶν — δι' αἰγυπτιακῶν γραμματοσήμων ἐν ἐπιστολῇ ἐπὶ συστάσει, εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν διεύθυνσιν, εἴτε πρὸς τὸν γενικὸν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ πράκτορα ἡμῶν κ. Π. Γριτζάνην — χάριν τῶν ἄλλων, οἵτινες ἐπλήρωσαν ἤδη καὶ ἀξιοῦσι ταχέϊαν τὴν ἐκκύβευσιν. Τὴν αὐτὴν παράκλησιν ἀποτείνομεν καὶ πρὸς τοὺς ἐν Ἀθήναις κκ. Συνδρομητὰς ἡμῶν.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

ΠΙΕΤΡΟΥ ΜΑΕΛ

ΤΟ ΤΟΡΠΙΛΟΒΟΛΟΝ 29

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

[Συνέχεια]

Γ

Παρήλθον ἡμέραι. Ἐπὶ πλέον τῆς ἐβδομάδος ὁ στόλος ἔμεινε ναυλοχῶν εἰς τὸ ὄρμον τοῦ Μάτ-Σού. Πλὴν οὐδεὶς ἐμε-

ρίμνα περὶ τῆς ἐπαύριον. Κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν πάντες οἱ ἄνδρες ἦσαν πρόθυμοι νὰ φονευθῶσιν εἰς νεῦμα μόνον τοῦ ναυάρχου.

Οὐδέποτε πράγματι ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ναπολέοντος καὶ τοῦ Μπουζῶ ἀρχηγὸς στρατοῦ ἢ στόλου ἐξήσκησε μείζον γόητρον. Ὁ Κουρμπέ θεωρεῖται ἀήττητος· ἀληθὲς δὲ ὁ ἐνδοξος ναυτικός ἐξετέλεσε τεράστια. Τὴν 23 καὶ 24 Αὐγούστου κατέστρεψε τὸν ναύσταθμον τοῦ Φοῦ Τσέου καὶ τὸν σινικὸν στόλον, τὴν 26 κατεσίγασε τὰ πυροβολεῖα τῶν ἐκβολῶν τοῦ Κίμ-Παί, μολονότι τὸ πῦρ αὐτῶν διηυθύνετο ἀριστα καὶ μολονότι εἶχεν ὑπ' αὐτὸν πλοῖα σχετικῶς μικρῆς ὀκλής.

Κατὰ τὰς δύο πρώτας ἡμέρας οἱ Γάλλοι ἔσχον 23 νεκροὺς καὶ εἰκοσιεπτὰ τραυματίας. Αἱ ἀπώλειαι τῶν δύο ἐπομένων ἡμερῶν ἀνῆλθον ἐν συνόλῳ εἰς εἴκοσι καὶ ἓνα ἄνδρας ἐκτὸς μάχης. Οὐδέποτε τοιαῦτα θαυμαστικά ἀποτελέσματα ἐπεδείχθησαν μὲ τόσον ὀλίγας ζημίας.

Ἐκ τῆς ἐκτιμήσεως μόνον, ἣν ἐδείκνυνον τὰ πληρώματα πρὸς τὸν ἐνδοξον αὐτῶν ἀρχηγόν, τὰ εὐρωπαϊκὰ ἔθνη ἐνόησαν ὅτι ἤρως τις μέγας, ὡς ὁ τῶν ἀρχαίων χρόνων, ἀνέστη ἐν Γαλλίᾳ. Ὁ Φριδερίκος Πλεμόν αὐτὸς παραφερόμενος, ἐκ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ, ἔσχε στιγμὴν χαρᾶς ἐν τῇ μελαγχολικῇ αὐτοῦ ρέμβῃ. «Εἶνε ὁ Ἐπαμεινώνδας!», εἶπε μίαν ἡμέραν λαλῶν περὶ τοῦ ἀρχηγοῦ του καὶ ἡ λέξις νητύχησε νὰ διαδοθῇ. Φεῦ! ὡς ὁ σωτὴρ τῶν Θηβῶν ὁ Κουρμπέ ἔμελλε νὰ ταφῇ ἐν τῷ θριάμβῳ του.

Τὴν 30 Αὐγούστου ὁ στόλος ἀποπλέει ἐκ τοῦ Μάτ-Σού. Ἡ διαταγὴ ὀρίζει, ὡς βεβαιοῦται, τόπον συναντήσεως τὴν νῆσον Χάϊ-Νάν. Ἐκεῖ ὁ ναύαρχος θὰ συναθροίσῃ ὑπὸ τὴν διοίκησίν σου πάσας τὰς ἐν τῇ ἀπωτάτῃ Ἀνατολῇ εὐρισκομένας γαλλικὰς ναυτικὰς δυνάμεις. Ὁ στόλος οὗτος περιλαμβάνει τέσσαρα θωρηκτά, ἥτοι τὸν Βαριάρδον, τὴν Ἀταλάντην, τὸν Λαγκαλισσονιέρ καὶ τὸν Θριαμβευτήν· 23 καταδρομικά, ἥτοι τὸ Δυγκάι-Τρουέν, τὸ

Δεσταίν, τὸ Βιλλάρ, τὸν Σατῶ-Ρενώ, τὸ Νιελλύ, τὸ Σαπλαίν· τέσσαρας προσκόπους, ἥτοι τὸ Ριγκῶ δὲ Ζενουίλλύ, τὸ Ἀμελέν, τὸ Πρόσκοπον, καὶ τὸν Βόλταν, τὸ ὀπλιταγωγὸν Νίβ, τὸ μεταγωγικὸν ἀτμόπλοιο Δράκ, τὰς κανονιοφόρους Ἀσπίδα, Δουτέν, Δύγκα, Ἐχιδναν, καὶ τὸ 29 μεθ' ἐνὸς ἐτέρου τορπιλλοβόλου.

Πρὶν ἀπέλθωσιν ἐκ τῶν ὑδάτων τοῦ Φὸ-Κιὲν πένθιμος τελετὴ συνήθροισε τοὺς ἀξιωματικούς καὶ τοὺς ναύτας πέριξ τῶν ἐνδοξῶν νεκρῶν τῶν πέντε ἡμερῶν τῶν διαφόρων μαχῶν, αἵτινες ἀπεκλήθησαν ναυμαχίαι τοῦ Φοῦ-Τσέου, τῆς Παγόδας τῆς Ἀγκύρας, τοῦ Σάγκ-Μέν, τοῦ Μιν-Κάν, καὶ τοῦ Κίμ-Παί. Ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὀνομάτων, τῶν ἀναφερομένων ἐν τῇ νεκρολογίᾳ ταύτῃ, διαπρέπει τὸ τοῦ ὑποπλοιάρχου Βουέ-Βιλωμέζ. Μεταξὺ τῶν τραυματιῶν συγκαταλέγονται ὁ Ραβέλ ὑπασπιστής τοῦ ναυάρχου καὶ ὁ Λατούρ, ὁ ἥρωϊκὸς κυβερνήτης ἐνὸς τορπιλλοβόλου.

Αἶφνης ὁ δρόμος ἀνακόπτεται. Νέαι ὁδηγίαι ἔφθασαν διὰ τοῦ τηλεγράφου. Εἶνε βέβαιον πλέον· ἡ ἀμφίρροπος διπλωματία καταστρέφει καὶ πάλιν τοὺς καρπούς τῆς ἀξιοθαυμάστου αὐτῆς ἐστρατείας καὶ καταδικάζει τὸν νοσοῦντα ἤδη Κουρμπέ εἰς ἀκίνησιν ἐπὶ τοῦ πλοίου του. Τὸ Σάγκ-Αἰ καὶ ἡ Καντὼν οὐδένα πλέον διατρέχουσι κίνδυνον. Ὁ στόλος ἐπιστρέφει εἰς τὸ Κέ-Λούγκ.

Τὴν 2 Σεπτεμβρίου ἀρχεται ἡ ἀνωφερὴς αὐτῇ καὶ φονικῇ στάθμευσις. Τὸ πῦρ τοῦ στόλου μαστίζει τὴν παραλίαν. Ἡ αὐτὴ μάχη ἐπαναλαμβάνεται τὴν 4. Οἱ Σῖναι ἀντέστησαν ἐπὶ δεκαπέντε λεπτὰ ἀκριβῶς μὲ τὰ πεδινὰ τηλεβόλα τῶν κατὰ τῶν τηλεβόλων τῶν 12 ὑφεκατομέτρων καὶ τῶν Χότσικς τῆς Ἐχιδνῆς καὶ τοῦ Δυγκός.

Τέλος τὴν 5, οἱ πεντακόσιοι ἄνδρες τοῦ ἀποβατικοῦ σώματος τοῦ Τογκίνου ἀποβιβάζοντας διὰ τὰ ὀχυρώματα τῆς πόλεως. Ἀλλὰ τοὺς ναύτας καὶ τοὺς στρατιώτας δὲν θερίζει πλέον τὸ πῦρ τοῦ ἐ-